



SAINT FABIAN CATHOLIC COMMUNITY PARAFIA ŚWIĘTEGO FABIANA

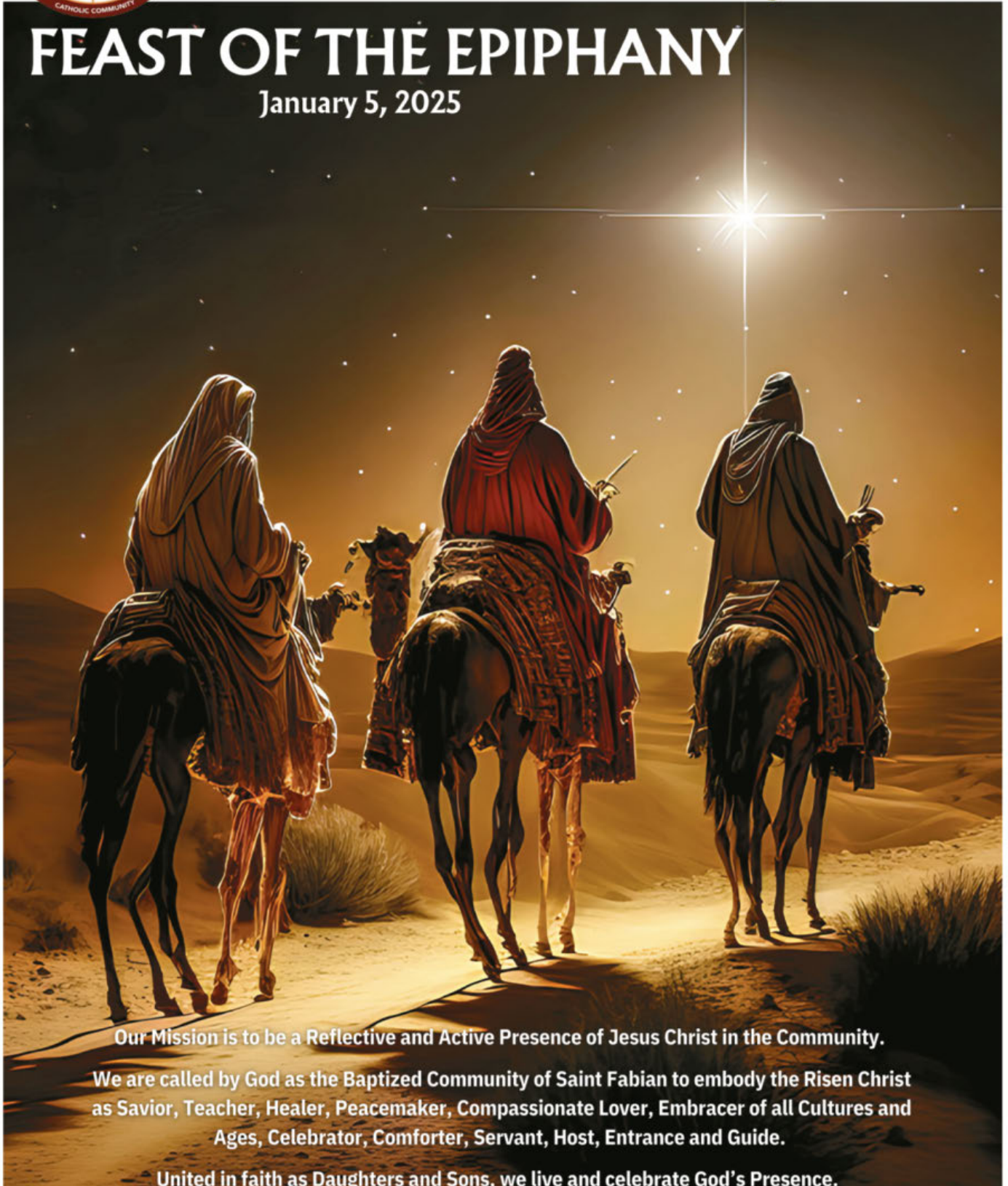
8300 S. Thomas Ave Bridgeview, IL 60455

Phone: 708-599-1110

Website: www.saint-fabian.org

FEAST OF THE EPIPHANY

January 5, 2025



Our Mission is to be a Reflective and Active Presence of Jesus Christ in the Community.

We are called by God as the Baptized Community of Saint Fabian to embody the Risen Christ as Savior, Teacher, Healer, Peacemaker, Compassionate Lover, Embracer of all Cultures and Ages, Celebrator, Comforter, Servant, Host, Entrance and Guide.

United in faith as Daughters and Sons, we live and celebrate God's Presence.

From the Pastor – Słowo Proboszcza

The Faith of the Three Wise Men

God leads people to Himself in different ways. For some, the path to God is simple and short. It was shown to them by their parents, good people and friends. Others pursue God with great difficulty and great sacrifice. They are often forced to overcome insurmountable difficulties until the light of faith finally shines for them. The Three Evangelical Wise Men found God through the light of a star. "We saw his star at its rising and have come to do him homage" (Mt. 2:2).

However, the appearance of a star is not everything. You need to be able to look at it with the eye of faith and not with the physical eye. In short, we must recognize that the appearance of the star is a sign given to us by God himself. However, to read this sign requires humility, trust and sacrifice. Today, the Three Wise Men have all these values, which is why they set a wonderful example of everyday faith for us.

Their faith is living. Such faith sets man on a path where he must always encounter God. Such faith somehow forces a person to seek God. There are no obstacles to such faith. The disappearance of the star was undoubtedly an obstacle for the Magi, but this obstacle did not separate them from God. They even go to the enemies of God himself and ask: "Where is the newborn King of the Jews?" (Mt. 2:2). As if they wanted to say that He must be somewhere here among you, because His star has brought us here.

The Faith of the Three Wise Men is a faith that seeks God. It was expressed in a careful reading of the signs of the times. When they saw the star, they "were overjoyed" (Mt. 2:10). They followed this star, ignoring any obstacles.

Are we like the Three Wise Men in this respect? God, in his goodness and wisdom, also provides us with many signs, but can we draw appropriate conclusions from them? Can we strengthen, deepen and enrich our faith based on them?

Appreciating the value of the signs of the times, let us ourselves be signs for others. Let us shine on them as the star of Bethlehem once shone on the path of the Three Wise Men. To be a sign of faith is not only a great honor, but above all, it is our Christian duty. Let this be our great ambition, to always be clear signs of faith for others.

Wiara Trzech Mędrców

Różnymi drogami Pan Bóg prowadzi ludzi do siebie. Dla jednych droga do Boga jest prosta i krótka. Ukazali im ją rodzice, dobrzy ludzie, przyjaciele. Inni z wielkim trudem i z wielką ofiarą zdążają do Boga. Skazani są oni nieraz na pokonywanie nieprzebytych trudności, aż wreszcie zabłyśnie dla nich światło wiary. Trzej Ewangeliczni Mędrcy odnaleźli Boga poprzez światło gwiazdy. "Ujrzelśmy bowiem jego gwiazdę na Wschodzie i przybyliśmy oddać Mu pokłon" (Mt. 2,2).

Ukazanie się jednak gwiazdy, to jeszcze nie wszystko. Trzeba umieć popatrzeć na nią nie okiem fizycznym, ale okiem wiary. Krótko mówiąc, trzeba uznać, że jej ukazanie się jest znakiem danym nam od samego Boga. Do odczytania tego znaku potrzeba jednak pokory, ufności i ofiary. Tymi wszystkimi wartościami legitymują się dziś Trzej Mędrcy, dlatego świecą nam przykładem wspianą, jakże codziennej wiary.

Ta ich wiara jest przede wszystkim żywa. Taka wiara ustawia człowieka na drodze, na której zawsze musi spotkać Boga. Taka wiara zmusza niejako człowieka do szukania Boga. Dla takiej wiary nie istnieją żadne przeszkody. Zgaśnięcie gwiazdy dla Mędrców było niewątpliwie przeszkodą ale ta przeszkoda nie oderwała ich od Boga. Idą oni Nawet do wrogów samego Boga i pytają: "Gdzie jest nowonarodzony król żydowski?" (Mt. 2,2). Jakby chcieli oni powiedzieć, że On musi tu być gdzieś wśród was, bo tu nas sprowadziła Jego gwiazda.

Wiara Trzech Mędrców—to wiara szukająca Boga. Wyraziła się ona w uważnym odczytywaniu znaków czasu. Gdy zobaczyli gwiazdę, "uradowali się radością bardzo wielką" (Mt. 2, 10). Szli za tą gwiazdą nie zwracając uwagi na żadne przeszkody.

Czy my jesteśmy podobni pod tym względem do Trzech Mędrców? Pan Bóg w swojej dobroci i w swojej mądrości dostarcza nam także wiele znaków, ale czy my umiemy wyciągać z nich odpowiednie wnioski? Czy potrafimy w oparciu o nie umocnić, pogłębić i wzbogacić swoją wiarę?

Doceniając wartość znaków czasu, sami bądźmy znakami dla innych. Świećmy im tak, jak ongiś Trzem Mędrcom na drodze ich życia świeciła betlejemka gwiazda. Być znakiem wiary, to nie tylko wielki zaszczyt, ale przede wszystkim jest to nasz chrześcijański obowiązek. Niech to będzie naszą wielką ambicją, byśmy zawsze byli czytelnymi znakami wiary dla innych.

Sunday Readings - Czytania na Niedzielę

FIRST READING Is 60:1-6

Rise up in splendor, Jerusalem! Your light has come, the glory of the Lord shines upon you. See, darkness covers the earth, and thick clouds cover the peoples; but upon you the LORD shines, and over you appears his glory. Nations shall walk by your light, and kings by your shining radiance. Raise your eyes and look about; they all gather and come to you: your sons come from afar, and your daughters in the arms of their nurses.

Then you shall be radiant at what you see, your heart shall throb and overflow, for the riches of the sea shall be emptied out before you, the wealth of nations shall be brought to you. Caravans of camels shall fill you, dromedaries from Midian and Ephah; all from Sheba shall come bearing gold and frankincense, and proclaiming the praises of the LORD.

SECOND READING Eph 3:2-3a, 5-6

Brothers and sisters:

You have heard of the stewardship of God's grace that was given to me for your benefit, namely, that the mystery was made known to me by revelation. It was not made known to people in other generations as it has now been revealed to his holy apostles and prophets by the Spirit: that the Gentiles are coheirs, members of the same body, and copartners in the promise in Christ Jesus through the gospel.

GOSPEL Mt 2:1-12

When Jesus was born in Bethlehem of Judea, in the days of King Herod, behold, magi from the east arrived in Jerusalem, saying, "Where is the newborn king of the Jews? We saw his star at its rising and have come to do him homage." When King Herod heard this, he was greatly troubled, and all Jerusalem with him. Assembling all the chief priests and the scribes of the people, he inquired of them where the Christ was to be born. They said to him, "In Bethlehem of Judea, for thus it has been written through the prophet:

*And you, Bethlehem, land of Judah,
are by no means least among the rulers of Judah;
since from you shall come a ruler,
who is to shepherd my people Israel."*

Then Herod called the magi secretly and ascertained from them the time of the star's appearance. He sent them to Bethlehem and said, "Go and search diligently for the child. When you have found him, bring me word, that I too may go and do him homage." After their audience with the king they set out. And behold, the star that they had seen at its rising preceded them, until it came and stopped over the place where the child was. They were overjoyed at seeing the star, and on entering the house they saw the child with Mary his mother. They prostrated themselves and did him homage. Then they opened their treasures and offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh. And having been warned in a dream not to return to Herod, they departed for their country by another way.

Feast of the Epiphany January 5, 2025

PIERWSZE CZYTANIE Iz 60, 1-6

Powstań, świeć, Jeruzalem, bo przyszło twe światło i chwała Pana rozbłyśka nad tobą. Bo oto ciemność okrywa ziemię i gęsty mrok spowija ludy, a ponad tobą jaśniej Pan i Jego chwała jawi się nad tobą. I pójdą narody do twojego światła, królowie do blasku twojego wschodu. Podnieś oczy wokoło i popatrz: Ci wszyscy zebrani zdążają do ciebie. Twoi synowie przychodzą z daleka, na rękach niesione twe córki. Wtedy zobaczysz i promienieć będziesz, zadrży i rozszerzy się twoje serce, bo do ciebie napłyną bogactwa zamorskie, zasoby narodów przyjdą ku tobie. Zaleje cię mnogość wielbłądów, dromadery z Madianu i z Efy. Wszyscy oni przybędą ze Saby, ofiarują złoto i kadzidło, nucąc radośnie hymny na cześć Pana.

DRUGIE CZYTANIE Ef 3, 2-3a, 5-6

Bracia:

Przecież słyszeliście o udzieleniu przez Boga łaski danej mi dla was, że mianowicie przez objawienie oznajmiona mi została ta tajemnica.

Nie była ona oznajmiona synom ludzkim w poprzednich pokoleniach, tak jak teraz została objawiona przez Ducha świętym Jego apostołom i prorokom, to znaczy że poganie już są współdziedzicami i współczłonkami Ciała, i współuczestnikami obietnicy w Chrystusie Jezusie przez Ewangelię.

EWANGELIA Mt 2, 1-12

Gdy Jezus narodził się w Betlejem w Judei za panowania króla Heroda, oto Mędrcy ze Wschodu przybyli do Jerozolimy i pytali: „Gdzie jest nowo narodzony król żydowski? Ujrzeliśmy bowiem Jego gwiazdę na Wschodzie i przybyliśmy oddać Mu pokłon”.

Skoro usłyszał to król Herod, przeraził się, a z nim cała Jerozolima. Zebrał więc wszystkich arcykapłanów i uczonych ludu i wypytował ich, gdzie ma się narodzić Mesjasz.

Ci mu odpowiedzieli: „W Betlejem judzkim, bo tak napisał prorok: *A ty, Betlejem, ziemio Judy, nie jesteś zgola najluchsze spośród głównych miast Judy, albowiem z ciebie wyjdzie władca, który będzie pasterzem ludu mego, Izraela*”.

Wtedy Herod przywołał potajemnie Mędrców i wypytał ich dokładnie o czas ukazania się gwiazdy. A kierując ich do Betlejem, rzekł: „Udajcie się tam i wypytujcie starannie o Dziecię, a gdy Je znajdziecie, donieście mi, abym i ja mógł pójść i oddać Mu pokłon”. Oni zaś wysłuchawszy króla, ruszyli w drogę.

A oto gwiazda, którą widzieli na Wschodzie, szła przed nimi, aż przyszła i zatrzymała się nad miejscem, gdzie było Dziecię. Gdy ujrzeli gwiazdę, bardzo się uradowali. Weszli do domu i zobaczyli Dziecię z Matką Jego, Maryją; upadli na twarz i oddali Mu pokłon. I otworzywszy swe skarby, ofiarowali Mu dary: złoto, kadzidło i mirrę.

A otrzymawszy we śnie nakaz, żeby nie wracali do Heroda, inną drogą udali się do ojczyzny.

Three Kings Tradition of Marking the Entrance to the Home

This weekend we celebrate the Feast of the Epiphany of the Lord or Three King's Day. There is a centuries-old practice of marking the entrance to your home with a special inscription and chalk. This practice is gaining popularity throughout the world but is much more prevalent throughout Central Europe. The practice of this tradition, along with many others, helps us to live our Faith more concretely and serves as an outward sign of our dedication to Our Lord. Within our homes is where we and our families encounter our greatest spiritual growth. It is for this reason, that we should all gather with our families to ask God for his blessing upon on our home, and all those who live in and visit our home.

Here is a suggested format for the blessing:

Begin by having all family members gather outside the front door. All make the Sign of the Cross.

Leader: Peace be to this house.

All: And to all who dwell herein.

Leader: From the east came the Magi to Bethlehem to adore the Lord; and opening their treasures they offered precious gifts: gold for the great King, incense for the true God, and myrrh in symbol of his burial.

Enter your home and read the Magnificat, the hymn of praise sung by the Blessed Virgin Mary in Luke's Gospel after being greeted by Elizabeth. During this, sprinkle the area you are in with holy water. After this is complete:

All: From the east came the Magi to Bethlehem to adore the Lord; and opening their treasures they offered precious gifts: gold for the great King, incense for the true God, and myrrh in symbol of his burial.

Leader: Our Father Who art in Heaven. . .

All: But deliver us from evil.

Leader: All they from Saba shall come.

All: Bringing gold and frankincense.

Leader: O Lord, hear my prayer.

All: And let my cry come unto Thee.

Leader: Let us pray. O God, who by the guidance of a star didst on this day manifest Thine only-begotten Son to the Gentiles, mercifully grant that we who know Thee by faith may also attain the vision of Thy glorious majesty. Through Christ our Lord.

All: Amen.

Leader: Be enlightened, be enlightened, O Jerusalem, for thy light is come, and the glory of the Lord is risen upon thee - Jesus Christ born of the Virgin Mary.

All: And the Gentiles shall walk in thy light and kings in the splendor of thy rising, and the glory of the Lord has risen upon thee.

Leader: Let us pray. Bless, O Lord God almighty, this home, that in it there may be health, purity, the strength of victory, humility, goodness and mercy, the fulfillment of Thy law, the thanksgiving to God the Father and to the Son and to the Holy Spirit. And may this blessing remain upon this home and upon all who dwell herein. Through Christ our Lord.

All: Amen.

After the prayers are recited, walk through your home sprinkling each room with holy water. Then, using chalk, write on the outside of your house or inside, above or next to, the front main entrance:

20 + C + M + B + 25

We chalk our doors as an invitation for Jesus to be a daily guest within our home and lives, to watch over us and be a part of everything that we do and say throughout our lives. Seeing these symbols above our doors helps to remind us that our homes and all who dwell within them belong to Christ. The letters C+M+B have two meanings. They represent the first initials of the Magi who came to visit Jesus, after His birth, in the manger: Casper, Malchior, and Balthazar. It is also an abbreviation for the Latin phrase *Christus Mansionem Benedicat* or "May Christ bless this house". The "+" represents the cross that Jesus died upon for our salvation and the numbers 2025 represent the year.

May the visual sign of this blessing on our doors, be a reminder every day that our homes and our families belong to Christ who leads and protects us.



Tradycja Znaczenia Drzwi w Święto Trzech Króli

W ten weekend obchodzimy Uroczystość Objawienia Pańskiego, znaną także jako Święto Trzech Króli. Jedną z wielowiekowych tradycji jest oznaczanie drzwi naszych domów kredą. Zwyczaj ten staje się coraz bardziej popularny na całym świecie, ale szczególnie mocno zakorzenił się w Europie Środkowej. Praktykowanie tej tradycji, podobnie jak wielu innych, pomaga nam w codziennym przeżywaniu wiary i stanowi zewnętrzny znak naszego oddania Panu Bogu.

Nasze domy są miejscem, gdzie wraz z rodziną doświadczamy największego duchowego wzrostu. Dlatego warto zebrać się z bliskimi, aby wspólnie prosić Boga o błogosławieństwo dla domu oraz dla wszystkich, którzy w nim mieszkają i go odwiedzają.

Proponowany przebieg błogosławieństwa domu:

Śpiew Kolędy: "Wśród nocnej ciszy" ... lub innej ...

Prowadzący: Pokój temu domowi.

Wszyscy: I wszystkim jego mieszkańcom.

Prowadzący: Panie, wysłuchaj modlitwy naszej.

Wszyscy: A wołanie nasze niech do Ciebie przyjdzie.

Prowadzący: Módlmy się wspólnie o błogosławieństwo Boże dla całej rodziny (wszystkich tu mieszkających) słowami Modlitwy Pańskiej. Ojcie nasz ... Zdrowaś Maryjo ...

Dobry i miłosierny Boże, polecamy Twojej opiece nasz dom, rodzinę i wszystko, co posiadamy. Błogosław nam, strzeż od złego, chroń w niebezpieczeństwie, zachowaj od nieszczęścia, umacniaj naszą wiarę, a w smutku i cierpieniu daj ufną nadzieję. Spraw, abyśmy zawsze byli złączeni z Tobą.

Pobłogosław +Panie, Boże Wszechmogący, ten dom (to mieszkanie), i spraw aby w nim trwały: zdrowie i czystość, dobroć i łagodność oraz wierność w wypełnianiu Twoich przykazań; aby zawsze składano tu dzięki. A błogosławieństwo Twoje niech pozostanie na tym miejscu i nad jego mieszkańcami teraz i na wieki wieków. Amen.

Prowadzący: Panie, Jezu Chryste, Ty przyszedłeś na ziemię, aby zamieszkać wśród nas ludzi. Uświęciłeś dom rodzinny w Nazarecie. Wspomagaj mieszkańców tego domu.

- Niech przebywa w nim Twój duch i niech Twój pokój rządzi sercami jego mieszkańców. *Ciebie prosimy...*
- Daj Panie wszystkim domownikom zdrowie ciała i duszy. *Ciebie prosimy...*
- Rodzicom daj wiele sił do wychowywania ich dzieci. *Ciebie prosimy...*
- Pozostań w tej rodzinie i mieszkaj z nią przez wszystkie dni nowego roku. *Ciebie prosimy...*
- Niech wszyscy domownicy codziennie doświadczają Twojej obecności i pomocy. *Ciebie prosimy...*
- Ułituj się nad chorymi i bądź ostoją dla ubogich. *Ciebie prosimy...*
- Zmarłych członków naszych rodzin obdarz radością Twojego Królestwa. *Ciebie prosimy...*

Pod Twoją obronę uciekamy się...

Prowadzący: Najlepszy Ojciec, miej w opiece mieszkańców tego domu. Strzeż wszystkich wchodzących i wychodzących, obdarz ich swoją radością i pokojem. Niech was błogosławi Bóg Ojciec i Syn + i Duch Święty. Amen.

Po odmówieniu modlitw należy przejść przez dom, kropiąc każdy pokój wodą święconą. Następnie, używając kredy, napisz na zewnątrz domu lub wewnątrz nad głównym wejściem, powyżej lub obok drzwi:

20 + C + M + B + 25

Ten znak jest zaproszeniem dla Jezusa, aby codziennie gościł w naszym domu i uczestniczył w naszym życiu, chronił nas i był obecny we wszystkim, co robimy i mówimy. Symbolika tych liter i cyfr jest wielowymiarowa.

Widząc te symbole nad drzwiami, przypominamy sobie, że nasze domy i wszyscy, którzy w nich mieszkają, należą do Chrystusa. Litery C + M + B mają dwa znaczenia. Reprezentują pierwsze litery imion Mędrców, którzy przyszli odwiedzić Jezusa po Jego narodzeniu: Kacper, Melchior i Baltazar. Jest to również skrót od łacińskiej frazy Christus Mansionem Benedicat, czyli „Niech Chrystus błogosławi ten dom”. Znak „+” symbolizuje krzyż, na którym Jezus umarł za nasze zbawienie, a liczby 2025 oznaczają rok.

Niech widok tego błogosławieństwa przypomina nam każdego dnia, że nasze domy i rodziny należą do Chrystusa, który nas prowadzi i otacza swoją opieką.





St. Fabian Catholic Church

Lifelong Faith Formation & Evangelization



Epiphany Feast Day marks the end of Christmas and is celebrated on January 6. The Magi, also known as the Three Kings or Wise Men, traveled from the East to find baby Jesus. They were the first people to pay homage to Jesus outside of the stable. They brought gifts of gold, frankincense, and myrrh. A tradition on Epiphany is to chalk doors with a prayer that Christ will bless the homes and stay with the people who live there. Please consider making this your new family tradition for the New Year if you haven't started so.



May God bless your family with prosperity, good health and happiness in the New Year of 2025!

-Joanna Toczek, Lifelong Faith Formation Coordinator

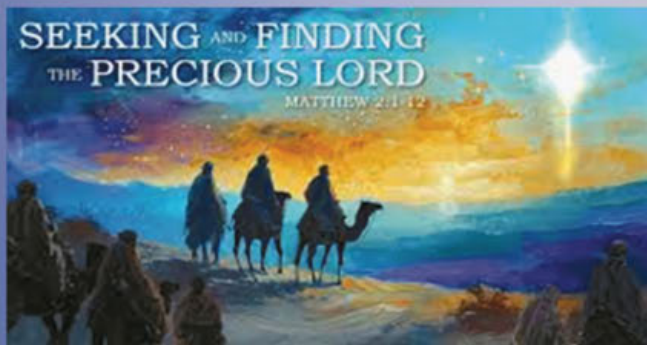
Photos from the Nativity Play performed by our Saturday session students on December 21, 2024.



ADORATION of the BLESSED SACRAMENT

Come visit Jesus in the Chapel
anytime this Monday from:
10:00 a.m. to 6:00 p.m.
Benediction will be at 5:45 p.m.

F.Y.I. The Rosary will be recited in English on
Mondays at 6:00 p.m. in the Chapel.



ΕΠΙΦΑΝΙΑ

*Prayer enlarges
the heart until it
is capable of
containing God's
gift of Himself.
Ask and seek,
and your heart
will grow big
enough to receive
Him and keep
Him as your own.
St. Mother Teresa*



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

**Kaplica Adoracji
Najświętszego Sakramentu
jest otwarta na modlitwę
w poniedziałek od
10:00 rano - 6:00 wieczorem.
Błogosławieństwo o 5:45 wieczorem.**

Feast of the Epiphany January 5, 2025

Opłatek w Rodzinie Radia Maryja



Serdecznie zapraszamy Polonię
na tradycyjny Opłatek Rodziny Radia Maryja.

Nasze opłatkowe świętowanie odbędzie się Sobotę 11, stycznia 2025r
Msza Św. o godz. 2:00 PM

następnie spotkanie opłatkowe o godz. 3:30 PM
w Sali Parafialnej
Kościół św. Fabiana,
8300 S. Thomas, Bridgeview.

WEEKLY COLLECTION

July 1, 2024 - June 30, 2025
Weekly Goal: \$12,250.00

The above is our weekly goal. Your donations help us
meet our immediate operational needs.
We sincerely appreciate your generosity.

December 22, 2024 \$11,801.00

Breakdown by Mass

4:00 pm	\$2,147.00
7:00 am	\$1,616.00
8:30 am	\$1,421.00
10:00 am	\$1,690.00
11:30 am	\$2,012.00
1:00 pm	\$1,388.00
7:00 pm	\$997.00
E-Giving	\$530.00

GRUPA WSPARCIA
"AA" "OCALENIE"
#24-8721



ST. FABIAN - SCHOOL
7450 W. 83rd St.
Bridgeview, IL 60455

708.601.3112

**Polskojęzyczna
Grupa Wsparcia AA
przy parafii
św. Fabiana.**

Zapraszamy na
spotkania w sali nr 6
we wtorki o godzinie
7:30 pm i niedziele o
godzinie 6:00 pm.



Thank you to all of the staff, volunteers and individuals who took time out of their busy holiday schedule and helped create a beautiful worship space this Christmas season within our Church. The heart of this parish lies with all of the faithful who sacrifice their time and share their talents with us. Know that each and every one of you is appreciated for everything that you do in this community.

Dziękujemy wszystkim pracownikom, wolontariuszom oraz osobom, które poświęciły czas w swoim napiętym świątecznym harmonogramie, aby pomóc w stworzeniu pięknej przestrzeni modlitwowej w naszym Kościele w tym okresie Bożego Narodzenia. Serce naszej parafii bije dzięki wiernym, którzy ofiarowują swój czas i dzielą się swoimi talentami z nami wszystkimi. Wiedźcie, że każdy z Was jest doceniany za wszystko, co robicie dla naszej wspólnoty.

SPECIAL THANKS TO ~ SZCZEGÓLNE PODZIĘKOWANIA KIERUJEMY



Outside of the Church ~ Na Zewnątrz Kościoła

Zespół Wyrchy
Kasia i Andrzej Nędza z dziećmi
Zosia Cichorz
Danuta i Wojciech Żeglin
Wojtek Skubisz

Manger ~ Szalas
Anna i Andrzej Pawlikowski
i syn David Pawlikowski
Animals for "Living Manger" ~ Zwierzęta do „żywej szopki”
Andrzej Tokarz

Individuals who helped with the indoor and outdoor church decorations ~

Osoby dekorujące kościół wewnątrz i na zewnątrz

Kamil Klimowski
Angelika Sojka
Patrik Syp
Adam Rusin
Piotr Zatlaka
Wally Grzesiak
Ryszard Purwin
Józef Skupień
Bogdan Suchecki
Michał Adamski
Robert Sagała
Aniela Cisoń
Maria Wnęk
Paula Kroll
Paweł Greczek

Pat Swiatkowski
Jim Swiatkowski
Jerzy Mszal
Józef Stafiera
Józef i Anna Kułach
Dorota i Zdzisław Oberszkański
Maria i Władysław Bobek
Bożena i Sławek Świątek z synami

Sponsors of refreshments after the Midnight Mass ~

Sponsorzy poczęstunku po pasterce

Zespół Wyrchy
Koło Krauszów
Koło Bańska Niżna

Flag posts present at Midnight Mass ~

Poczty sztandarowe obecne na Pasterce

Koło Pieniążkowice
Koło Bańska Niżna
Klub Parafii Ludźmierz
Polska Szkoła im. św. Fabiana



Mass Intentions for the Week

Saturday, January 4, 2025

4:00 PM †Humberto Rodriguez, †Joseph & Anthony Rak

Sunday, January 5, 2025

7:00 AM O Boże bł. i opiekę Matki Bożej dla członków Żywego Różańca i o łaskę nieba dla wszystkich zmarłych członków Róż Różańcowych, Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o zdrowie i Boże bł. w nowym roku dla Rodziny Boga wiadojmej, O zdrowie i Boże bł. dla Zofii Gacek z rodziną, †Maria i Józef Rutkowski, †Mieczysław Antol, †Stanisław Fit, †Aniela i Władysław Fit, †Edward Długopolski, †Józef Obrochta, †Stanisław Styrzula, †Władysław Brzeźniak, †Aleksander Kobylarczyk, †Bronisław Para (25. rocznica śmierci), †Janina i Franciszek Zajac, †Maria Nemtusiak

8:30 AM Stanisław Gierut (Healing), †Roman & Stanisława Gwizd z synami, †Antionette Mrkacek
10:00 AM †Gary Poynter, †John & Stella Wieciech, †June Wieciech Smith, †Andrew & Sam Wieciech, †Ann Pracher, †Ludmiła Tylka, †Janice Kazmierczak, †Alecia Coglianese (in memory of her birthday)

11:30 AM O Boże bł. i opiekę Matki Bożej dla członków Żywego Różańca i o łaskę nieba dla wszystkich zmarłych członków Róż Różańcowych, O powrót do zdrowia i potrzebne łaski dla Kobiety Boga wiadojmej walczącej z ciężką chorobą, O zdrowie i Boże bł. dla Rodziny Janik, Tylka i Halm, O zdrowie i Boże bł. dla Czesławy Krzysiak z okazji 70. rocznicy urodin, †Józef Pawlak (1. rocznica śmierci), †Jan Sopiars, †Wojciech i Maria Gał, †Józefa Warmuz, †Anna Kamińska, †Helena Rusnak, †Robert i Maria Janik, †Helena i Bruno Zagata i syn Stanisław Zagata, †Stanisław Daniel, †Jan i Rozalia Mulica, Rafał Leśniak, †Jan Zapotoczny, †Jan i Wiktoria Łatek i syn Franciszek Łatek, †Maria Fąfrowicz, †Paweł Łojek, †Aniela i Jan Kościelniak, †Jadwiga Bobek, †Jan Krzeptowski (rocznica śmierci), †Za dusze w czyśćcu cierpiące

1:00 PM O Boże bł. i pomyślność w wiadojmej sprawie, †Kazimierz Komperda, †Eugeniusz Karpi (1. rocznica śmierci), †Andrzej Hajnos
7:00 PM †Czesława Krzysiak, †Anna i Józef Łoś

Monday, January 6, 2025

9:00 AM †Martin Dukic

Tuesday, January 7, 2025

9:00 AM †Sebastian Broda

Wednesday, January 8, 2025

9:00 AM Safe surgery for Julia (O szczęśliwą operację dla Julii)

Thursday, January 9, 2025

9:00 AM †Jan & Aniela Poznański, †Maria Zuljevic

Friday, January 10, 2025

9:00 AM †Viola B. Strupeck (1st Annv. of Death), †Harold Hotzfield

Saturday, January 11, 2025

4:00 PM †Humberto Rodriguez, †Michaelen Koranda (in memory of her birthday)

Sunday, January 12, 2025

7:00 AM †Maria i Józef Rutkowski, †Mieczysław Antol, †Kazimierz Tokarski, †Stanisław Fit, †Jan Kwak, †Aleksander Kobylarczyk, †Edward Długopolski, †Józef Obrochta, †Stanisław Styrzula, †Janina i Franciszek Zajac

8:30 AM Stanisław Gierut (Healing), †Maria & Walenty Gurczak, †Nelson Rivera-Velez
10:00 AM †Ludmiła Tylka, †Irma Hotzfield, †George "Jerzy" Gofuch (1st Annv. of Death), †Robert C. Obirek

11:30 AM †Jan Sopiars, †Józefa Warmuz, †Anna Kamińska, †Robert i Maria Janik, †Antoni i Zofia Rychtarczyk, †Antoni Bryja, †Stanisław Daniel, †Jan Zapotoczny, †Jan i Wiktoria Łatek i syn Franciszek Łatek, †Maria Fąfrowicz, †Jadwiga Bobek, †Aniela Podczerwńska, †Józef Pawlak (1. rocznica śmierci), †Za dusze w czyśćcu cierpiące

1:00 PM Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o zdrowie i Boże bł. dla Marii i Kazimierza w rocznicę ślubu, †Dorota Potoczny

7:00 PM †Czesława Krzysiak

Eternal Rest Grant Unto Them, O Lord.

Please keep the members of our community who were laid to rest this past November, along with their families, in your prayers:

Bronisław Kęsek

Matilda Hovanes

Adam Musiał

Adam Turza

Stanisław Janik

REMEMBER THE SICK OF OUR PARISH IN YOUR PRAYERS

Frankie Annel	Charlie Hermosillo	Quinn Palacios
David Barnaby	Richard Hermosillo	Tom Paluch
Loretta Barnes	Karen Holmes	Ann Patellaro
Michael Barr	Denise M. Jandura	Jim & Janet Pawlicki
Ted Biknius	Baby Muffy Jandura	Jeffrey Regan
Józef Bizub	Rich S. Jandura	Brian Rudzki
Fr. Ted Bojczyk	Marilyn Javorski	Ronald Schultz
James Burian	Daphne Johnson	Cathy Sexton
Anna Capiak	Nora Kazmierczak	Delores Sewers
Jesse Castaneda	Michael Leon	Karen Singer
Doris Crumley	Ivan Lopez	Lottie Skorusa
Artene Damico	Carol Lovelace	Anna Sroka
Patrick Davis	Christopher Lubarda	Alicia Stafiek
Andrew Dawood	Juan Markez	Julie Strack
George Dawood	Herbert J. Martin	George Sylvester
Valentina Divincenzo	Selva Martinez	Janet Tipperreiter
Jozef Dzielski	Susanna Matukas	Mary Valdez
Cathy Duska	Madeline McCalip	Judith Venard
Patricia Gardner	Val Michalowski	Vince Vogel
Gilbert Garza	Carl Miller	Debbie Wagner
Robert Gename	Mary Ann Obrochta	Eileen Wilson
Angela Gotto	Angelina Ocon	Bob Yesuttis
Ronald Harding	Rowen Otto	Deacon Ron Zielinski
Debbie Hentgen		Tom Zielinski

Please help us keep our Parish Sick List updated by letting us know if someone on this list needs to be added or taken off.

Call the parish office at 708-599-1110

With respect for the privacy of the person who is ill and the HIPPA Laws, we can only accept requests from the ill person or their relatives with the permission of the ill person.

PRAY FOR OUR FRIENDS AND RELATIVES IN THE MILITARY

Jonathon Aguirre, Kenneth W. Annel, Junior Browren, Ryan Burchett, Thomas Deegan, Lauren Gardner, Anthony Gonzalez, Maria Gross, mTroy Gryga, Thomas Hummel, Collin Keogh, Joseph Klaus, Michelle Klaus, Christopher Koutsis, Jakub Kuta, David Leyden, Patrick Leyden, Wayne G. Lewen, Jr., Drew Elizabeth Litynski, David Malinowski, Kevin McEnaney, Ryan McHeffy, Michael Michalek, Brian Schopper, Anthony Skalski, Ryan R. Snidauf, Sara M. Snidauf, Mike Snee, Anthony Spear, Richard Stone, Nicholas Strama, Lucas Vins, Steve Williams, Joel Winter, Cody Wolin, Toby Wolin

Lord, hold our troops in your loving hands. Protect them as they protect us. Bless them for the selfless acts they perform for us. Amen.

BAPTISM

Please pray for all those baptized within our parish during the month of December

ROMAN MARION LOSIAK

MAYA NATALIA MICEK

ISLA KRUZEL

MICHAEL DAVID MORANG, JR.

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™ STARTING AT **\$19.95** /mo.

- ✓ Ambulance ✓ Police/Fire
- ✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW! 800.809.3570 md-medalert.com



• FUNERAL HOME •

We provide individualized funeral services designed to meet the needs of each family at Affordable Prices

We will guide you through the aspects of the funeral service with compassion, dignity and respect.

Se Habla Español

**4950 West 79th Street
Burbank, Illinois 60459**

(773) 565-4171



UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Bridgeview (8342 S. Harlem Ave., Bridgeview, IL 60455, tel. 708-598-5100). **PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**



1.855.PSFCU.4U

www.NaszaUnia.com



www.hannfuneralhome.com

HANN
FUNERAL HOME
Burial Traditions

8230 S. Harlem
Bridgeview, IL 60455

708-496-3344

**John Hann Jr.
& Rosemary Hann**

XPRESS
MEDS

708-459-1800

Don't be a burden to your family.

Provide them with a final expense policy that will cover the cost of your funeral.

You can do it until age of 85 regardless of your health.

**Call Voytek Matyszczuk at
708 439 3629**

Nie bądź ciężarem dla Rodziny wykup polisę na życie, która pokryje koszty Twojego pogrzebu. Możesz to zrobić do wieku 85 lat, niezależnie od stanu Twojego zdrowia.

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME Timothy Brinckerhoff

tbrinckerhoff@4LPi.com • (800) 950-9952 x5150



— The Spot —
FOR FITS & KICKS



NOW HIRING

Maintaining online marketplaces:

Amazon, eBay & Walmart

Ability to work in a warehouse

Pulling and shipping orders

Creating new listings

Product Quality inspections

FULL TIME SCHEDULE

M - F: 10A - 6P

Sat: 10A - 5P

Pay: \$22/Hr - \$25/Hr

EMAIL RESUME TO:

tom.p@thespotchicago.com

or Call 708-679-3955

Utrzymywanie rynków internetowych:

Amazon, eBay i Walmart

Możliwość pracy w magazynie

Przyjmowanie i wysyłanie zamówień

Tworzenie nowych ofert

Kontrola jakości produktów

Bedford Park, IL • www.thespotchicago.com

@thespotforfitsandkicks

**Use Code LPI
for 10% OFF!**



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Fabian Church, Bridgeview, IL

B 4C 01-4024

HERITAGE
ROOFING

Free Roof Inspection

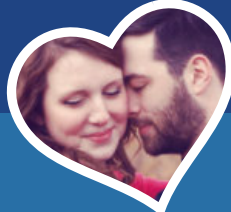
708-253-2561

www.HeritageRoofers.net

 **PREFERRED CONTRACTOR**

State Licensed, Bonded & Fully Insured

catholicmatch®
Illinois



CatholicMatch.com/IL



Anna Rapciak
Real Estate Broker

Century 21 Circle

C: 708.307.6596
arapciak@c21circle.com

15812 S. Wolf Rd
Orland Park, IL 60467

PROTEZY
DENTYSTYCZNE
TECHNIK

NAPRAWA
GWARANCJA JAKOSCI!!

708.263.5106

8695 S. Archer
Willow Springs



CLIMATE CHANGE, INC.

Heating & AC
Residential & Commercial

• Sales • Service
• Installation

Mowimy Po Polsku

708.563.2388

WWW.CLIMATECHANGEINC.NET

\$89.95 Furnace Clean and Check

One coupon per system. Must present coupon at time of service. Not valid with any other offers or discounts.



MARTIN PTASINSKI
mówię po polsku
Attorney **708-467-0000**

Wills - Trusts - Closings

ADVANCED
HEATING & AIR CONDITIONING, INC.

Sales - Service - Installation
Insured, Licensed, Bonded

- Furnaces
- Air Conditioners
- Boilers
- Humidifiers

708.485.7827

www.4AdvancedHVAC.com

Guess Who's Selling Medicare Plans?

Czy Wiesz Ze Medicare Nie Pokrywa Wszystkiego W 100%?



AGATA CZERWOSZ

773.600.7474
708.876.8484

By calling the number above, you will reach a licensed insurance agent. Not affiliated with or endorsed by the Government or Federal Medicare Program

9844 S. Roberts Rd., Palos Hills

Ed the Plumber
Ed the Carpenter

708.652.1444

Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT


HOUSECENTER REALTY, INC.



John Ligas

- BUYING?
- SELLING?
- RENTING?

WE CAN HELP!

OFFICE 708.233.9600
CELL 708.341.1388
johnligas@sbcglobal.net
6326 W. 87th St., Burbank

Quality Work - Reasonable Prices

DEMMIS PLUMBING & SEWER



Ask for a **PARISHIONER DISCOUNT**

Lic# 055-044826

708.420.0806 EMERGENCY SERVICE

www.demmisplumbing.com

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider | SafeStreets

833-287-3502

HANDYMAN



Call Terry
708-307-9111

KASH LAW OFFICES, LLC

James J. Kash
Attorney



- Wills
- Trusts
- Real Estate
- And Other Legal Services

6545 WEST ARCHER AVE., CHICAGO

773-586-1050

Open
7am to 11pm

THE VIEW
FAMILY RESTAURANT

BREAKFAST • LUNCH • DINNER

8930 S. Harlem Ave.
Bridgeview, IL

708-599-9101

TechniCraft
Collision Repair Experts
Collision | Glass

8267 S Roberts Road
Bridgeview, IL 60455

708.430.1177 www.TechniCraftAuto.com

Mowimy Po Polsku Se Habla Español

PERFORMANCE
AUTO REPAIR EXPERTS
INC.

Full service mechanical repair

8300 S Roberts Road, Justice, IL 60458

708-598-7604

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

PERFORMANCE
AUTO REPAIR EXPERTS
INC.

Full service mechanical repair

8300 S Roberts Road, Justice, IL 60458

708-598-7604

We Buy Your Car - Any Condition
Best Prices in the City!

24/7
We Pay Cash!



773-699-0302 - English
708-800-2284 Mowimy Po Polsku

Lawn Funeral Home

Proudly Family Owned and Operated by The Jarka Family Since 1962

WWW.LAWNFH.COM

BURBANK (708) 636-2320
ORLAND PARK (708) 429-3200
TINLEY PARK (708) 532-3100

Funeral
Cremation
Memorials
Pre-Planning
Grief Support

Wtorek Czwartek
Zniszka Dla Seniorów

SALON KAMA
dzwoń (773) 691-8456
Usługi Fryzjerskie i Kosmetyczne
(708) 738-0546
5627 W. 79th St. Burbank

Ajax HEATING and AIR CONDITIONING

24 HOUR EMERGENCY SERVICE

\$40 OFF All Repairs

708.952.1400 • 773.767.6700 8428 S. 88th Ave., Justice


INFINITY SEWER & DRAIN

Emergency Plumbers

773-424-0363
INFINITY247.COM

• Parishioner Discount •



Saint Fabian Catholic Church

8300 S. Thomas Ave
Bridgeview, IL 60455

Parish Office Phone: (708) 599 - 1110
Parish E-Fax Number: (708) 599 - 0673
Website: www.saint-fabian.org
Email: office@saint-fabian.org
Facebook: facebook.com/saintfabians

Pastoral Staff

Pastor

Rev. Grzegorz Warmuz

Diaconal Ministry

Deacon Kevin & Anita O'Donnell
Senior Deacon Joe & Linda Stalcup

Administrative Staff

Secretary

Bożena Świątek

Business Manager

Agnes Michałek

Music Ministry

Director

Grace Bogutyn

Lifelong Faith Formation

Coordinator

Joanna Toczek (708) 458 - 6150

St. Fabian Polish School

Director

Rev. Grzegorz Warmuz

Administrator

Maria Pocica (708) 458 - 9120

Order of Christian Initiation of Adults (OCIA)

Deacon Kevin O'Donnell

Ministry of Care

Director

Paula Daley (708) 458 - 2562

St. Vincent de Paul

Phone (708) 594 - 7540

Bulletin Editor

bulletin@saint-fabian.org

Parish Office Hours

(Biuro Parafialne Czynne)

Monday - Friday (poniedziałek - piątek)

9:00 AM to 5:00 PM

Saturday (sobota)

9:00 AM to 12:00 PM

Sunday (niedziela)

CLOSED - ZAMKNIĘTE

Mass Schedule

Monday - Friday at 9:00 AM

(Od poniedziałku do piątku msza w języku angielskim o 9:00 rano)

Saturday

4:00 PM (English)

Sunday

8:30 AM & 10:00 AM (English)

7:00 AM, 11:30 AM, 1:00 PM, 7:00 PM (w języku polskim)

(Holy Days as announced - Dni Świąteczne według ogłoszeń)

PARISH PASTORAL CARE INFORMATION	INFORMACJE DOTYCZĄCE DUSZPASTERSTWA W PARAFII
MASS INTENTIONS CAN BE REQUESTED IN THE PARISH OFFICE. <u>Reconciliation</u> Every Saturday from 3:00 PM to 3:45 PM. <u>First Friday Mass in Polish</u> Mass is celebrated on the First Friday of every month at 7pm with Eucharistic Exposition and Benediction immediately following Mass. <u>Baptism</u> Baptism requests need to be submitted to the Parish Office with an original birth certificate. For more information please call the Parish Office. <u>Marriage</u> Please call the Parish Office at least 6 months in advance to schedule. <u>Anointing of the Sick</u> Please contact the Parish Office when a serious illness occurs. <u>Lifelong Faith Formation</u> Class & Office Hours: Wednesday 7:00 PM - 8:30 PM Saturday 9:00 AM - 10:45 AM Email: re@saint-fabian.org <u>St. Fabian Polish School</u> Class & Office Hours: Thursday & Friday 5:00 PM - 8:30 PM Saturday 11:30 AM - 3:00 PM Email: polskaskolafabiana@gmail.com	WSZYSTKIE INTENCJE NA MSZE ŚW. MOŻNA ZAMAWIAĆ W BIURZE PARAFIALNYM. <u>Spowiedź Św. w każdą sobotę</u> W godz. od 3:00 PM do 3:45 PM. <u>W pierwszy piątek miesiąca</u> Msza św. z nabożeństwem I-piątkowym o godz. 7:00 PM. Spowiedź od godz. 6:00 PM - 7:00 PM. <u>Sakrament Chrztu Św. w języku polskim</u> Zgłoszenia na chrzest przyjmowane są w Biurze Parafialnym osobiście. Prosimy o dostarczenie aktu urodzenia dziecka. Po dodatkowe informacje proszę dzwonić do Biura Parafialnego. <u>Ślub w języku polskim</u> Prosimy zgłaszać 6 miesięcy wcześniej. <u>Namaszczenie chorych</u> Proszę zadzwonić do Biura Parafialnego w przypadku poważnej choroby. <u>Formacja Wiary - w języku angielskim</u> Zajęcia: środa 7:00 PM - 8:30 PM sobota 9:00 AM - 10:45 AM Email: re@saint-fabian.org <u>Polska Szkoła im. Św. Fabiana</u> Zajęcia: czwartek i piątek 5:00 PM - 8:30 PM sobota 11:30 AM - 3:00 PM Email: polskaskolafabiana@gmail.com